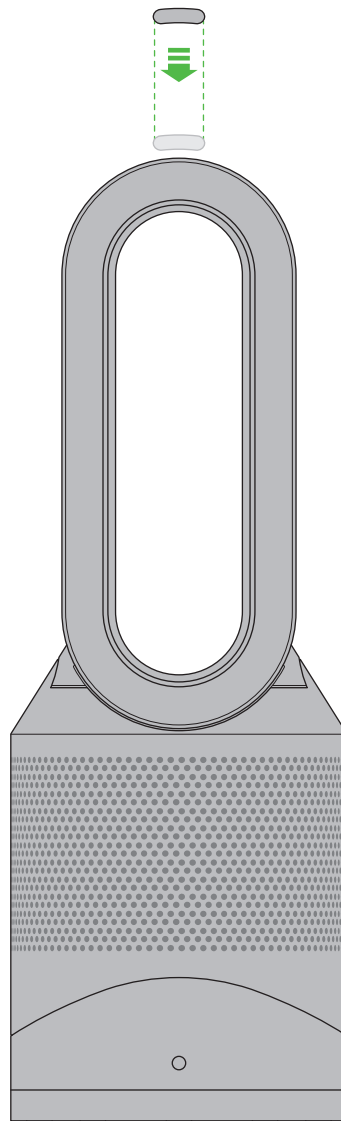




See "Setting up the Dyson Link app"
Consulte la sección "Cómo instalar
la aplicación Dyson Link"



OPERATING MANUAL
INSTRUCCIONES DE
SEGURIDAD



REGISTER TODAY

Register your machine to
be the first to receive Dyson
updates and news.

REGÍSTRATE HOY

Registra tu máquina para
ser el primero en recibir
actualizaciones y noticias
de Dyson.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS MACHINE READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THIS USER MANUAL AND ON THE MACHINE

When using an electrical machine, basic precautions should always be followed, including the following:

WARNING


THE MACHINE AND THE REMOTE CONTROL BOTH CONTAIN MAGNETS.

1. Implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators may be affected by strong magnetic fields. If you or someone in your household has an implanted medical device or defibrillator, avoid placing the remote control in a pocket or near to the device.
2. Credit cards and electronic storage media may also be affected by magnets and should be kept away from the remote control and the top of the machine.

WARNING

These warnings apply to the machine, and also where applicable, to all tools, accessories, chargers or mains adaptors. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. When used in heating mode, the machine is hot when in use and for a short period after use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. When moving the machine hold it by the base, not the air loop amplifier.
 2. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains, at least 0.9 meter (3 feet) from the front of the machine and keep them away from the sides and rear when the machine is plugged in.
 3. Use only as described in the Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in the manual, or advised by the Dyson Helpline. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
 4. Ensure that the machine is fully assembled in line with the instructions before use. Do not dismantle the machine or use without the loop amplifier fitted.
 5. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine and remote control.
6. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the machine provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the machine in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the machine or perform user maintenance. CAUTION – Some parts of this machine can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
 7. This Dyson machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
 8. Extreme caution is necessary when any machine is used by or near children or infirm persons and whenever it is left operating and unattended.
 9. Suitable for dry locations ONLY. Do not use outdoors or on wet surfaces. Do not use in bathrooms, laundry areas or similar indoor locations. Never locate the machine where it may fall into a bath or other water container. Do not use or store where it may get wet or in the immediate surroundings of a bath, a shower, or a swimming pool.
 10. This machine has hot parts inside. Do not use it in areas where petrol, paint, or flammable liquids are used or stored or where their vapors are present. Do not use in conjunction with or directly next to an air freshener or similar products.
 11. Do not locate directly below a mains electricity supply socket.
 12. Always plug directly into a wall outlet. Never use with an extension cord as overloading may result in the cord overheating and catching fire.
 13. Do not handle any part of the plug or machine with wet hands.
 14. Do not use with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged it must be replaced by Dyson, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 15. Do not unplug by pulling on the cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
 16. Do not stretch the cord or place the cord under strain. Keep the cord away from heated surfaces.

17. Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs, runners or similar coverings. Do not route the cord under furniture or machines. Arrange the cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
18. To prevent a possible fire, do not use with any openings or exhaust blocked, and keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow. Do not put any objects into the inlet grille or the exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the machine.
19. Do not use on soft surfaces, such as a bed, where openings may become blocked.
20. In order to avoid overheating, do not  cover the machine.
21. For the best performance, place on the floor, in the corner of the room, at least 1 meter (3 feet) from any wall and facing into the center of the room.
22. Turn off all controls before unplugging. Always unplug the machine when not in use.
23. If there is a loose fit between the plug and the outlet or the plug becomes very hot, the outlet may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the outlet.
24. If the machine is not working as it should, if it has received a sharp blow, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
25. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the machine as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.
26. Do not use any cleaning agents or lubricants on this machine. Unplug before cleaning or carrying out any maintenance.
27. Always carry the machine by the base, do not carry it by the loop amplifier.
28. To avoid a tripping hazard, wind the cord when not in use.
29. Do not use near furnaces, fireplaces, stoves or other high temperature heat sources.
30. Do not use in conjunction with or directly next to an air freshener or similar products. Do not spray or apply perfumes directly on or near the filter. Keep essential oils and chemicals away from the machine.
31. The machine should not be forcefully turned or oscillated, under any circumstances. This will cause damage to the oscillation mechanism.
32. When removing or replacing the filter, take care to keep your fingers clear between the filter and the purifier base.
33. Chemical Burn and Choking Hazard. Keep batteries away from children. This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Even used batteries may cause injury. Dispose of used batteries safely and immediately. Ensure others are aware of the risks associated with these batteries.

IMPORTANT SAFETY FEATURES

For your safety this machine is fitted with automatic cut-out switches that operate if it tips over or overheats. If the switches operate, unplug the machine and allow it to cool. Before restarting, check and clear any blockages and ensure the machine is on a solid level surface.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

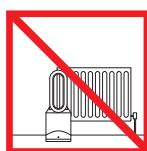
THIS DYSON MACHINE IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.



Do not pull on the cord.



In order to avoid overheating and fire hazard, do not cover the machine.



Do not store near heat sources.



Do not carry by the air loop amplifier. The air loop amplifier is not a handle.



Do not use near open flames.



Do not spray scented products such as air freshener or perfume near the filter or the machine.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ANTES DE USAR ESTE APARATO LEA LAS INSTRUCCIONES Y LAS MARCAS DE PRECAUCIÓN EN EL MANUAL DEL USUARIO Y EN EL APARATO.

Cuando se usa una máquina eléctrica, deben seguirse las precauciones básicas para reducir riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, que incluyen lo siguiente:

PELIGRO

EL VENTILADOR Y EL CONTROL REMOTO CONTIENEN IMANES.

1. Los dispositivos médicos implantados como marcapasos y desfibriladores pueden resultar afectados por campos magnéticos potentes. Si usted o alguien en su hogar tiene un dispositivo médico implantado o un desfibrilador, evite colocarse el control remoto en el bolsillo o cerca del dispositivo.
2. Es posible que los imanes también dañen las tarjetas de crédito y los medios de almacenamiento electrónico, por lo que deben mantenerse alejados del control remoto y de la parte superior de la máquina.

PELIGRO


Estas advertencias se aplican a la máquina, y cuando corresponde, a todas las herramientas, accesorios, cargadores y adaptadores de corriente.

PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. En el modo de calefacción, el equipo se calienta durante el uso y durante un período breve de tiempo después del uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel toque las superficies calientes. Cuando mueva el equipo, sujételo por la base, no por el bucle amplificador de aire.
2. Cuando el equipo esté enchufado, mantenga materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa blanca, papeles, prendas de vestir y cortinas, a por lo menos 0,9 m (3 pies) de distancia del frente del equipo, lejos de los costados y la parte trasera.
3. Utilice únicamente de la manera descrita en este manual del usuario de Dyson. No efectúe ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en este manual, o señalada por personal de la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson. Todo uso no recomendado

por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.

4. Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que esté completamente armada según las instrucciones. No desarme la máquina ni la utilice sin colocar el bucle amplificador.
5. No permita que se utilice como juguete. Se debe prestar especial atención cuando el equipo se utilice cerca de niños. Los niños menores de tres años deberían mantenerse alejados de la máquina a menos que estén continuamente vigilados. Debe vigilar a los niños, a fin de garantizar que no jueguen con el equipo y el control remoto.
6. Solamente permita que los niños de entre tres y ocho años enciendan o apaguen el equipo si este ha sido colocado o instalado en la posición de funcionamiento normal recomendada. Además, los niños de esta edad deben ser supervisados y recibir las instrucciones correspondiente sobre el uso adecuado el equipo y los peligros que conlleva. No permita que los niños de entre tres y ocho años enchufen, regulen o limpien el equipo ni realicen actividades de mantenimiento. CUIDADO: Algunas piezas de este producto pueden alcanzar temperaturas muy altas y provocar quemaduras. Preste especial atención a los niños y a otras personas que pudieran sufrir daños.
7. Esta máquina Dyson no está destinada para el uso por parte de personas (incluso niños) con capacidades físicas, cognitivas o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que hubieran recibido supervisión o instrucciones acerca del uso de la máquina por parte de una persona responsable por su seguridad.
8. Tenga extrema precaución si utiliza el calefactor cerca de niños o personas enfermas y siempre que el calefactor esté funcionando o sin vigilancia.
9. Adecuado SOLAMENTE para lugares secos. No lo utilice en exteriores ni sobre superficies húmedas. No lo utilice en baños, áreas para lavar ropa o lugares interiores similares. Nunca coloque el equipo en lugares desde los que pueda caer en una bañera o un contenedor de agua. No lo utilice ni almacene donde pueda mojarse o cerca de una bañera, ducha o piscina.
10. El equipo contiene piezas calientes en su interior. No lo utilice en áreas en las que se almacena o utiliza petróleo, pintura o líquidos inflamables, o donde se encuentren presentes sus vapores. No lo utilice en combinación con o directamente cerca de un aromatizador de aire o productos similares.
11. No lo coloque directamente debajo de una toma del suministro de corriente eléctrica.

12. Conéctelo siempre directamente a la toma de corriente principal. Nunca lo use con una extensión de cable, ya que se puede producir una sobrecarga que sobrecaliente el cable y provocar un incendio.
13. No manipule ninguna parte del enchufe o de la máquina con las manos mojadas.
14. No la use con un cable o enchufe dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por Dyson, su agente de servicio o personas con calificaciones similares para evitar una situación de peligro.
15. No desconecte el aparato tirando del cable. Para desconectar, tome el enchufe y no el cable.
16. No estire el cable ni lo someta a tensión. Mantenga el cable apartado de superficies calientes.
17. No pase el cable por debajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombrillas u otras cubiertas similares. No pase el cable por debajo de muebles o aparatos. Mantenga el cable alejado de las áreas transitadas y de lugares donde pueda causar tropiezos.
18. Para evitar la posibilidad de un incendio, no utilice el equipo si alguna abertura o extractor están obstruidos; manténgalo sin polvo, pelusa, cabello, y todo lo que pueda reducir el flujo del aire. No coloque ningún objeto en la rejilla de entrada o en la abertura de descarga, porque esto puede producir una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar el equipo.
19. No lo utilice sobre superficies blandas, como una cama, en donde se puedan obstruir las aberturas.
20. A fin de evitar riesgos de  sobrecalentamiento, no cubra el equipo.
21. Para obtener el mejor rendimiento, coloque el equipo en el piso, en un rincón de la habitación, al menos a 1 m (3 pies) de cualquier pared y con la parte frontal hacia el centro de la habitación.
22. Apague todos los controles antes de desconectar. Siempre desconecte el calefactor si no lo está usando.
23. No utilice productos de limpieza o lubricantes en la máquina. Desconéctela antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento.
24. Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente o se sobrecalienta, es posible que deba reemplazarse la toma de corriente. Consulte a un electricista capacitado para reemplazar la toma de corriente.
25. Peligro de quemadura química y atragantamiento. Mantenga las baterías lejos de los niños. Este producto contiene una batería de litio tipo botón/moneda. Si una batería de litio tipo botón/moneda se traga o ingresa en el cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y conducir a la muerte en menos de 2 horas. Siempre cierre de manera segura y por completo el compartimento de baterías. Si el compartimento de baterías no cierra de manera segura, deje de utilizar el producto, quite las baterías y manténgalas lejos de los niños. Si cree que una batería ha sido tragada o introducida en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones. Deseche inmediatamente y de forma segura las baterías usadas. Asegúrese de que otros conozcan los riesgos asociados con estas baterías.
26. Si el aparato no funciona como es debido, ha recibido un golpe brusco, se ha caído, ha sufrido daños, fue dejado en el exterior o sumergido en agua, no lo use y comuníquese con la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
27. No coloque ningún objeto en aberturas o en la rejilla de entrada. No use la máquina si una abertura está obstruida; manténgala libre de polvo, pelusa, cabellos y cualquier objeto que pueda debilitar el flujo de aire.
28. Para el traslado, sujete el equipo por la base; nunca por el bucle amplificador.
29. Para evitar un peligro de tropiezo, enrolle el cable cuando no este en uso.
30. No use la máquina cerca de hornos, chimeneas, estufas u otras fuentes térmicas de alta temperatura.
31. No la utilice en combinación o directamente cerca de un aromatizador de aire o de productos similares. No rocíe ni aplique perfumes directamente sobre el filtro o cerca de él. Mantenga los aceites esenciales y los productos químicos lejos de la máquina.
32. No debe forzar la máquina para que gire ni para que oscile, bajo ninguna circunstancia. Hacerlo dañará el mecanismo de oscilación.
33. Cuando quite o reemplace el filtro, tenga cuidado de mantener los dedos alejados del espacio entre el filtro y la base del purificador.

ASPECTOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Por su seguridad, este equipo cuenta con interruptores de apagado automático que funcionan si el equipo se cae o sobrecalienta. Si los interruptores comienzan a funcionar, desconecte el equipo y deje que se enfríe. Antes de poner nuevamente en funcionamiento el equipo, inspeccione y elimine cualquier obstrucción y compruebe que esté colocado sobre una superficie firme y nivelada.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTA MÁQUINA DYSON ES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.



No jale el cable.



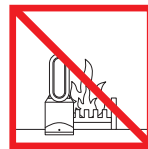
A fin de evitar riesgos de sobrecalentamiento, no cubra el equipo.



No guarde la máquina cerca de fuentes de calor.



No sujete el aparato del bucle amplificador de aire para transportarlo. El bucle amplificador de aire no es una manija.



No utilice la máquina cerca de una llama.



No rocíe productos con aromas, como aromatizadores de aire o perfumes, cerca del filtro o del máquina.

Setting up the Dyson Link app

The machine can be enhanced when connected to the Dyson Link app on your smart device.



Download the Dyson Link app, available on iOS and Android.



Select 'Add a Product' from within the app and follow the on screen instructions.



In order to connect the machine, you will need the information on the front of this manual.

Display icons



Flashing green = Wi-Fi is ready to connect to your Dyson Link app



Flashing white = Wi-Fi connecting



Solid white = Wi-Fi connected

Off = Wi-Fi disabled



Solid white = clean/air quality target has not been met



Solid green = clean/air quality target has been met

Off = machine is not in auto mode



Solid red = machine is heating



Solid white = machine has reached target temperature

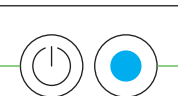


Solid white = machine is in night mode

Off = machine is not in night mode

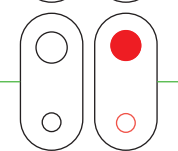
Remote control

Standby ON/OFF



Cooling mode

Airflow speed control



Thermostat control

Auto mode



Oscillation ON/OFF

Focused mode



Diffused mode

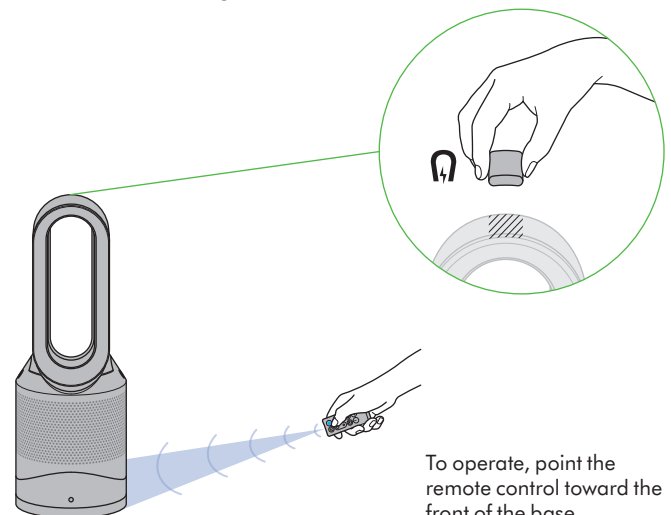
Sleep timer



Night mode

Remote control docks magnetically.

Attach the remote control to the top of the machine with the buttons facing down.



To operate, point the remote control toward the front of the base.

Airflow speed control

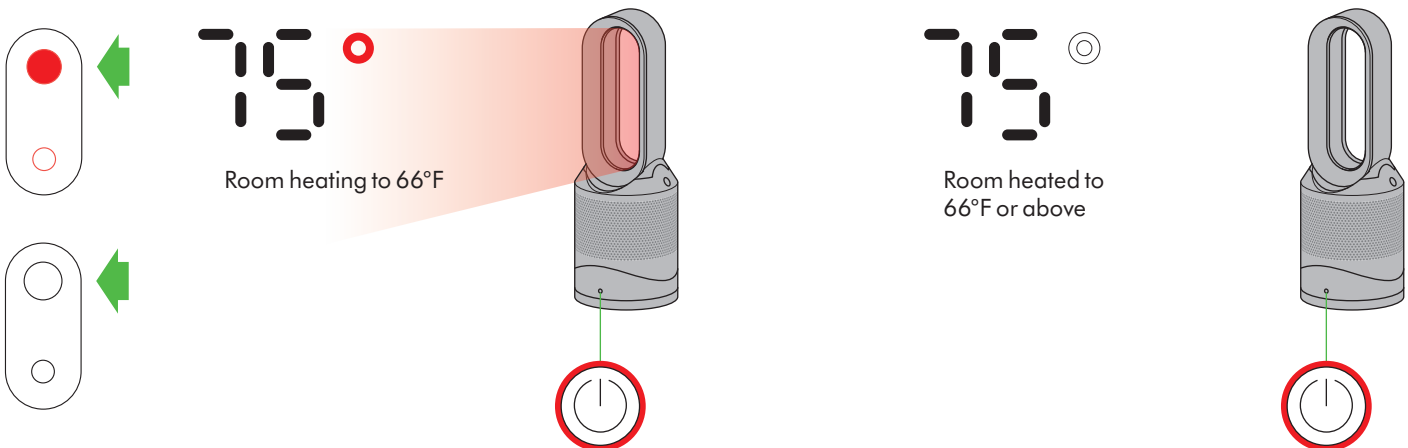
Machine is in cooling mode

Press the blue cooling mode button to enter cooling mode. The power button light will change from red to blue to indicate that you have entered cooling mode. To adjust the airflow speed, use the airflow control button or use auto mode for automatic control.



Machine is in heating mode

Press the red thermostat control button until the digital display shows the target room temperature. The power button light will change from blue to red to indicate that you have entered heating mode. The heating symbol will be red while heating and will change to white when the target room temperature has been reached. Once the target room temperature has been reached, the machine will stop heating the air. If the room temperature falls below the target temperature, the machine will start to heat again. The red circle surrounding the power button remains on when the product is in heating mode. To adjust the airflow speed, use the airflow control button or use auto mode for automatic control.



Each time the heating mode is selected, it conducts a short calibration cycle. Airflow will be automatically controlled during this cycle. Once the calibration cycle is complete, it will revert to the selected airflow speed.

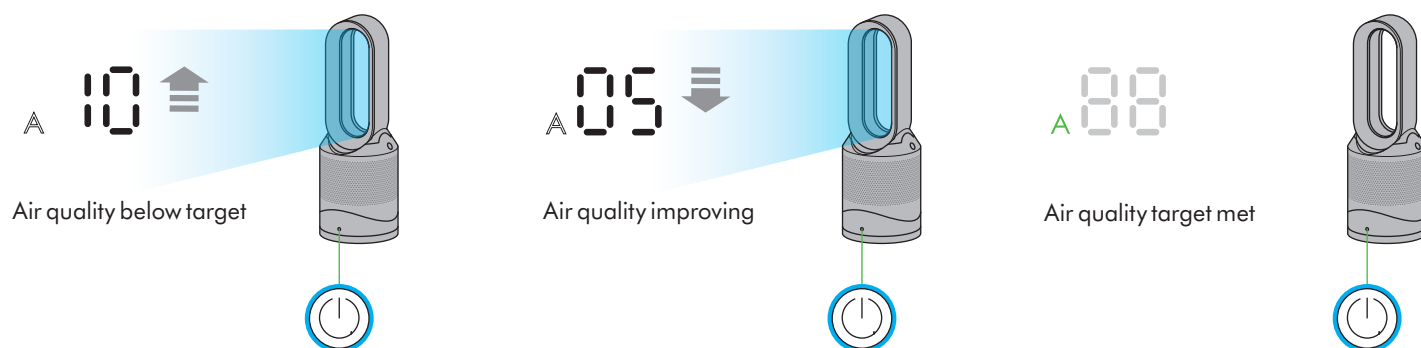
Auto mode



Selecting auto mode adjusts the airflow according to the air quality in the room.

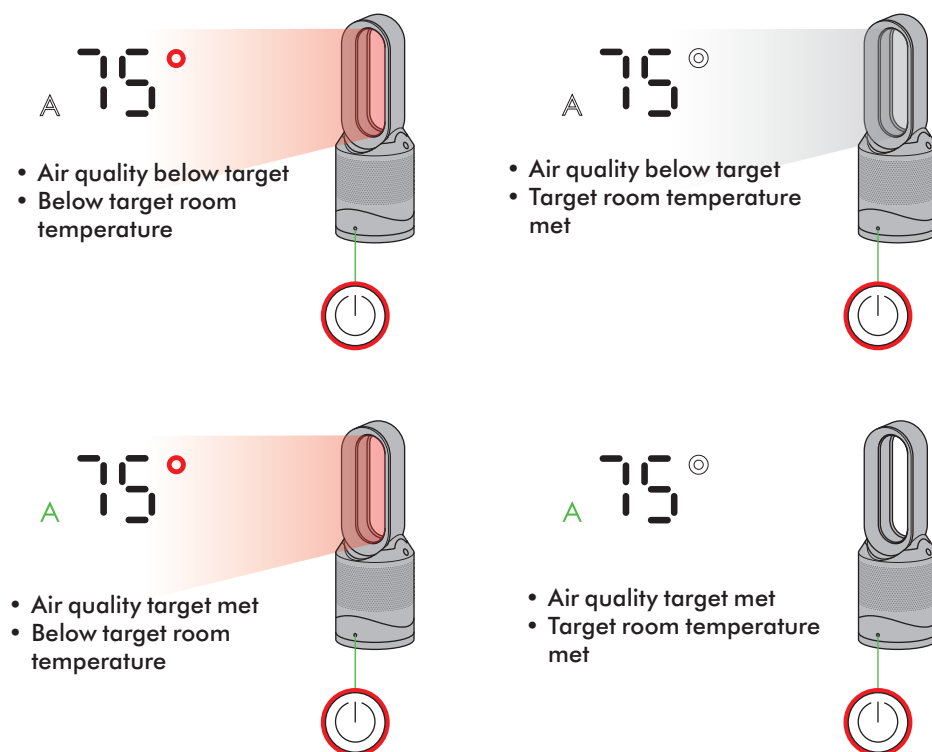
When auto mode is enabled (indicated by an A symbol in the bottom left corner of the display), the on-board sensors will intelligently adjust the speed of the machine according to the air quality.

Auto purification in cooling mode



If the air is clean the A symbol will turn green and the numerical display will switch off. If the air quality worsens the A symbol will turn white and the machine will automatically restart cleaning the room. While cleaning, the numerical display will show the airflow speed.

Auto purification in heating mode



When auto mode is used while in heating mode, the machine is both purifying and heating the air. The machine will display the target room temperature, not the fan airflow. Once the target room temperature has been reached, the machine will stop heating the air. If the air quality target has not been met, the fan will continue to run in order to keep purifying the air. If the room temperature falls below the target temperature, the machine will start to heat again.



For additional control, the Dyson Link app can be used to further adjust the sensitivity of the machine.

A period of 6 days is required after the machine is first used for the sensor to calibrate. During this period, the machine may be more sensitive to VOCs (such as odors) than normal.

Night mode



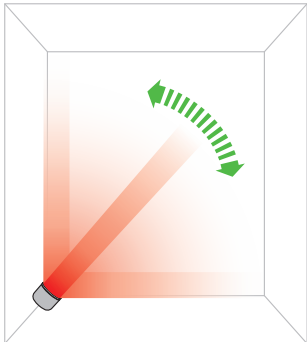
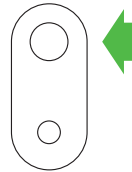
The night mode will dim the display and run quietly, making it ideal for use while sleeping.

When night mode is enabled (indicated by an illuminated crescent moon symbol in the bottom right corner of the display), the display will dim and after 5 seconds will fade to off. The crescent moon symbol remains illuminated.



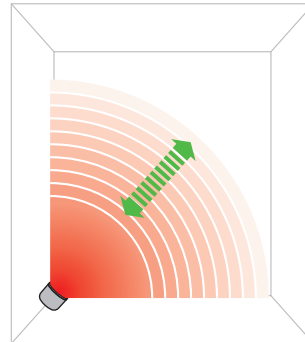
If the machine is not in auto mode, the airflow speed will reduce to level 4. When night mode is activated, if it is already below level 4, it will remain the same. This can be manually changed if desired. The display will illuminate briefly, then fade as before. If in auto mode the airflow speed will be reduced automatically.

Oscillation and Airflow speed control



Oscillation control

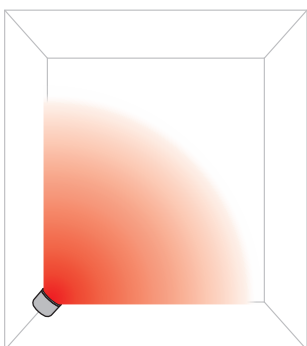
To start the machine oscillating, press the oscillation control button. To stop the machine oscillating, press it again. The machine will not oscillate when the control buttons are pressed.



Airflow speed control

To change the airflow speed, press the airflow control button. The digital display will show the new fan speed. If in heating mode, after 3 seconds it will change back to displaying the target temperature.

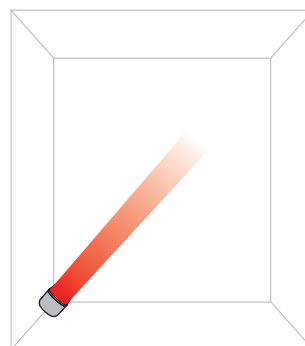
Diffused and Focused modes



Diffused mode

Press the wide angle button to change from a personal directed airflow to a whole room airflow.

Heating and cooling modes work in this mode.

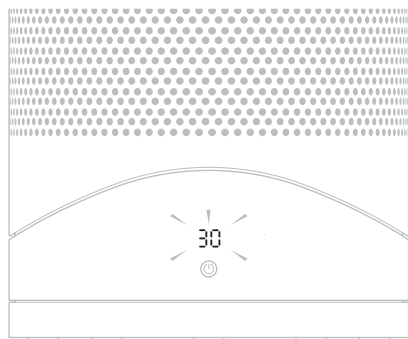


Focused mode

Press the narrow angle button to change from a whole room airflow to a personal directed airflow.

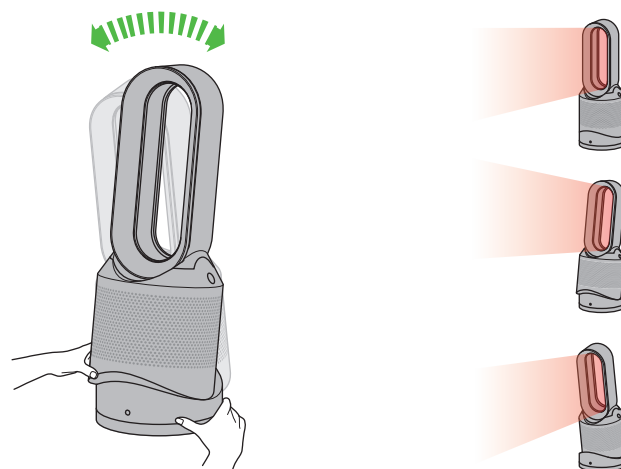
Heating and cooling modes work in this mode.

Sleep timer



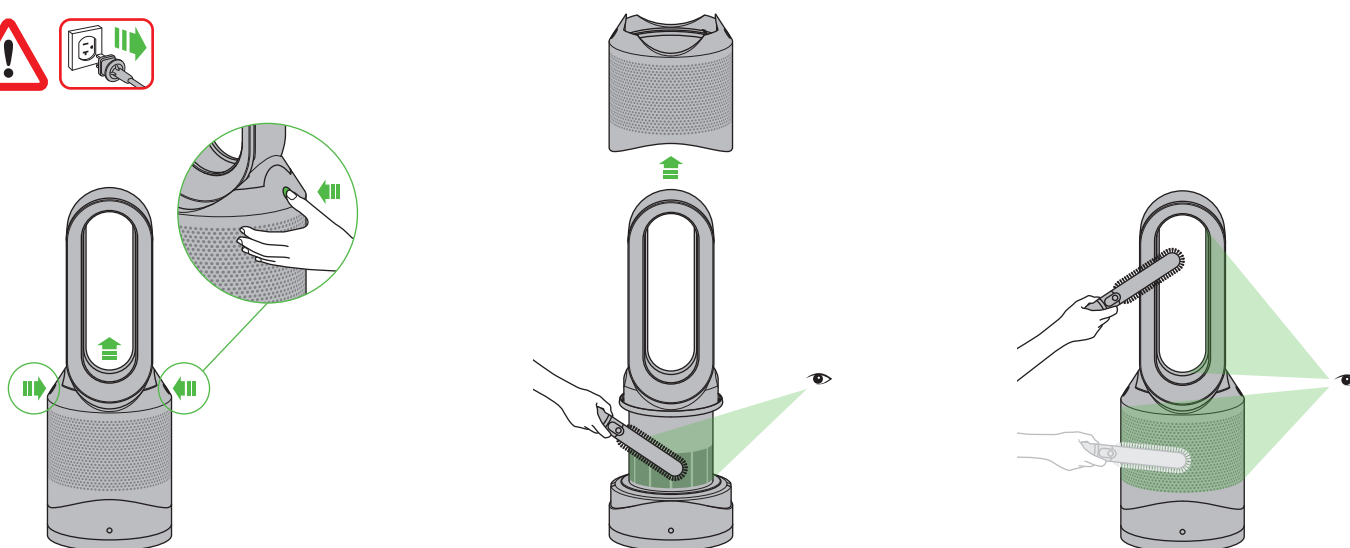
To set the sleep timer, select the desired time. When time reaches zero, the machine will go into standby mode. To cancel, increase the time until two dashes appear.

Tilt function



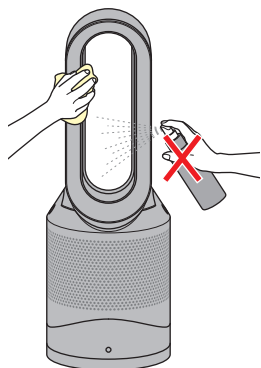
Carefully hold the base and the main body. Tilt the amplifier forward or backward for the required airflow angle.

Clearing blockages



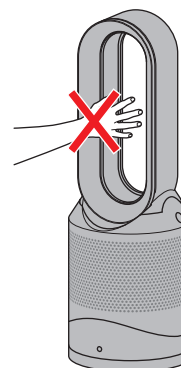
Unplug from the main power source. If the machine has been in use, leave for 1 to 2 hours in order to allow the machine to cool down completely. Look for blockages in the air inlet holes and in the small aperture inside the air loop amplifier. Use a soft brush to remove debris.

Cleaning



Unplug from the main power source. If the machine has been in use, leave for 1 to 2 hours before cleaning to allow the machine to cool completely. Dust may accumulate on the surface of the machine. Wipe dust from the loop, filter unit and other parts with a dry or damp cloth when dust accumulates. Do not use detergents or polishes.

Caution: hot when in use

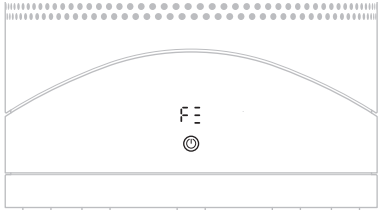


This machine is hot when in use and for a short period after use. Do not let bare skin touch hot surfaces. If children are present, consider positioning the machine out of their reach.

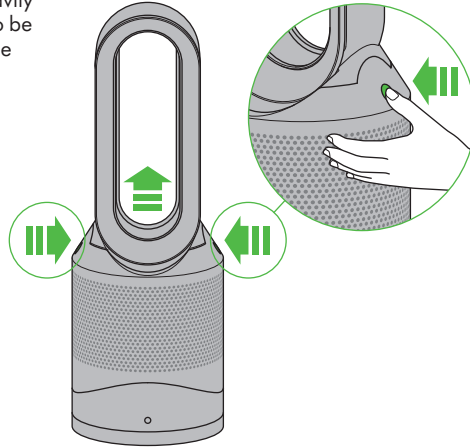
Replacing the filter unit



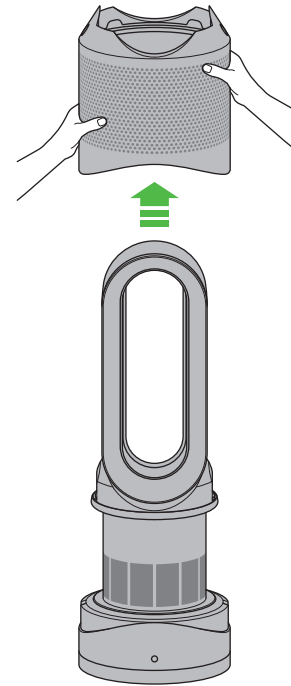
When your non-washable filter unit needs replacing the machine will display the pattern shown. To replace the non-washable filter unit, follow these steps. If the machine has been in use, leave for 1 to 2 hours before replacing the filter unit to allow the machine to cool down completely. Your Dyson machine is programmed to remind you to replace the filter unit after 12 months based on 12 hours usage a day. Please note your indicator will activate sooner with more use. The indicator is only a guide. Use in heavily polluted environments may require the filter unit to be replaced more regularly. Outside air quality can be checked through the Dyson Link app.



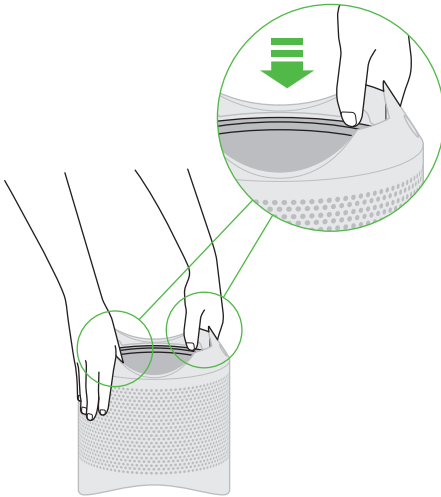
2



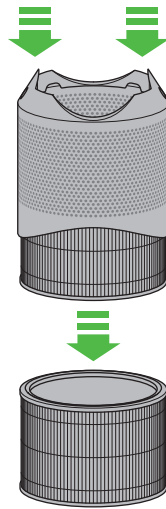
3



4

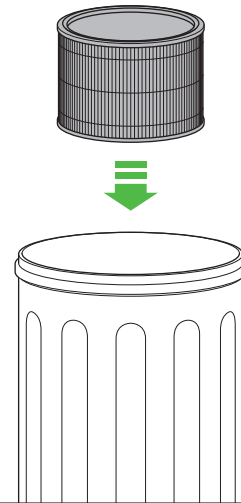


5

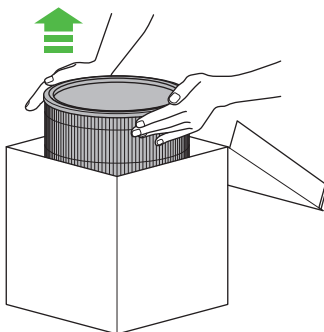


When disposing of the exhausted filter unit please do so in accordance with local regulations.

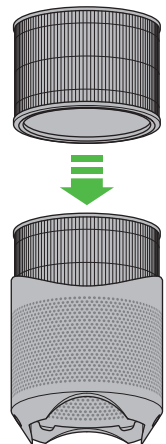
6



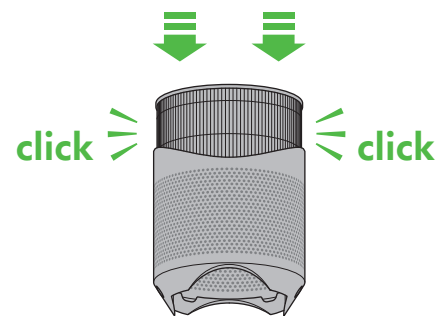
7



8

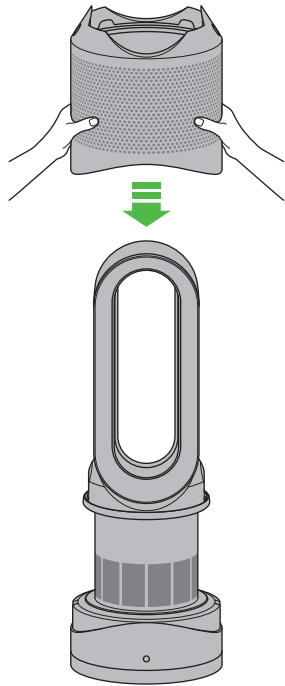


9

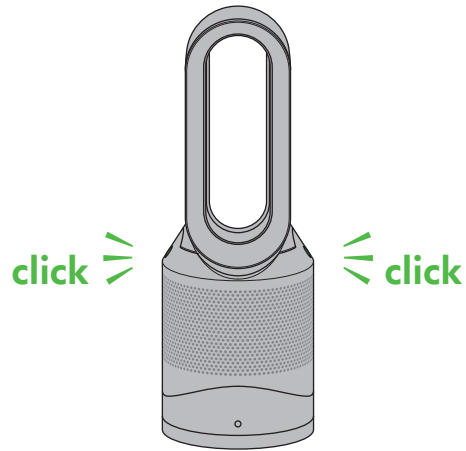


Replacing the filter unit

10

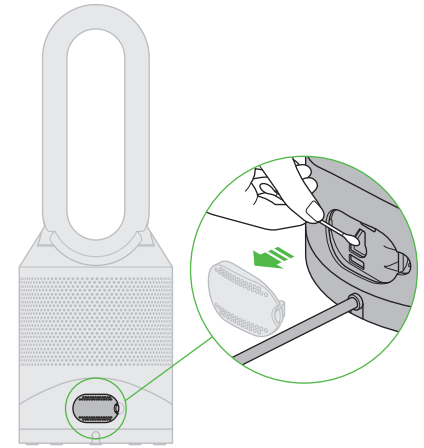


11

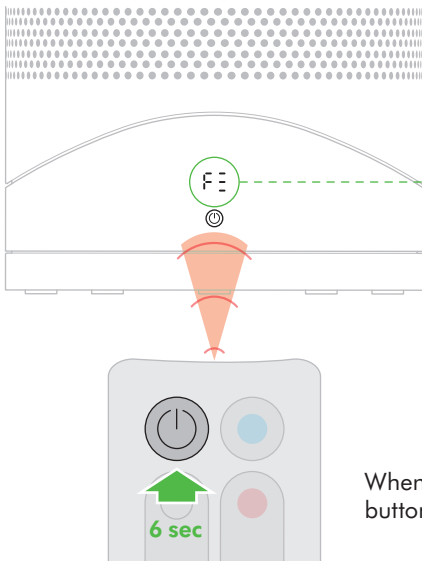


12

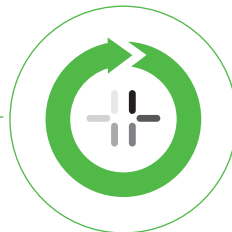
Clean the hatch every time the filter is replaced. Open the small hatch on the side of the machine. Use a cotton swab to clean inside and remove any debris. This maintains sensor accuracy and ensures the continuing high performance of the machine.



13



A clockwise-rotating loading pattern will be shown on the LED display.



Once the loading pattern is complete, the machine will return to its normal usage.



When you have reassembled your machine, press and hold the Standby ON/OFF button for 6 seconds on the remote control to reset the filter indicator.



The Dyson Link app will notify you when your non-washable filter needs to be replaced. The filter indicator can also be reset from within the Dyson Link app.

Enabling or Disabling Wi-Fi



10-20 secs

Wi-Fi can be enabled or disabled by pressing and holding the Standby ON/OFF button on the machine for between 10 and 20 seconds.

Wi-Fi disabled



Wi-Fi enabled



Solid white = Wi-Fi connected



Flashing white = Wi-Fi connecting



Flashing green = Wi-Fi is ready to connect to your Dyson Link app

Off = Wi-Fi disabled



If Wi-Fi is disabled, the machine will not connect to the Dyson Link app.

Clearing your Wi-Fi settings



21 secs

It is possible to remove your network details from the machine.



Press and hold the Standby ON/OFF button on the machine for longer than 20 seconds.

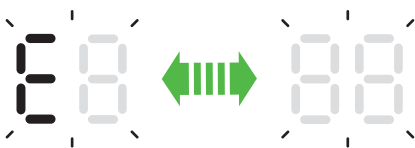


The Wi-Fi symbol will flash alternately between white and green to indicate that your network details have been removed.



If you clear your network settings, the machine will not connect to the Dyson Link app.

Troubleshooting



If you see a flashing 'E' when trying to use the machine, it is unable to do what has been requested.



If you see a solid 'E' when trying to use the machine, it shows the machine has stopped functioning correctly.

Make sure that you have checked the following:

The room temperature is above 5°C/41°F

There are no blockages in the inlet grille or loop amplifier outlet.

The filter has been correctly assembled and doesn't need to be replaced.

The machine is correctly plugged in directly to the wall outlet.

If the message still displays, unplug and leave for 10 seconds before turning

on again. If the problem persists, please call the Dyson Helpline at 1-866-693-9766.

Cómo configurar la aplicación Dyson Link

La máquina puede ser mejorada al conectarla con la aplicación Dyson Link en su equipo inteligente.



Descargue la aplicación Dyson Link, disponible en iOS y Android.



Seleccione "Add a Product" (Agregar un producto) dentro de la aplicación y siga las instrucciones en pantalla.



Para conectar el máquina, necesitará la información que aparece al frente de este manual.

Mostrar iconos



Luz verde intermitente = el Wi-Fi ya está conectado con la aplicación Dyson Link



Luz blanca intermitente = el Wi-Fi está conectándose



Luz blanca sólida = el Wi-Fi está conectado

Apagado = el Wi-Fi está desactivado



Blanco sólido = el objetivo de limpieza/calidad del aire no se ha cumplido



Luz verde sólida = limpio/se cumplió el objetivo de calidad del aire

Apagado = la máquina no está en modo de limpieza automática



Roja constante = la máquina está calentando



Blanca constante = la máquina alcanzó la temperatura objetivo



Luz blanca sólida = la máquina está en modo nocturno

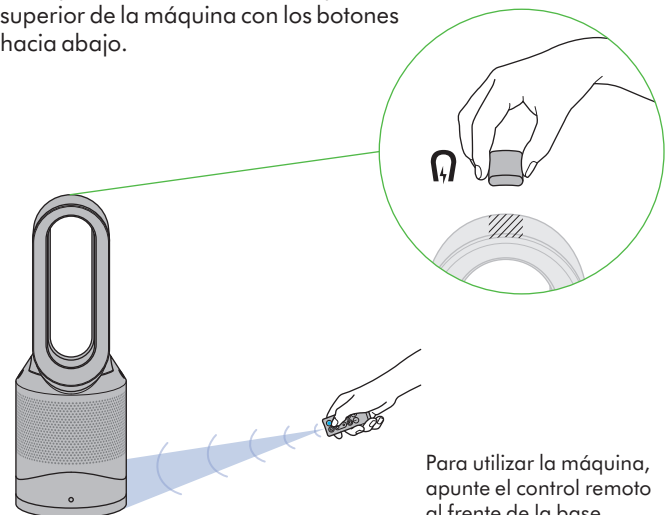
Apagado = la máquina no está en modo nocturno

Control remoto

Modo en espera activado/desactivado			Modo de enfriamiento
Control de velocidad del flujo de aire			Control del termostato
Modo automático			Modo de oscilación activado/desactivado
Modo enfocado			Modo de difusor
Temporizador			Modo nocturno

El control remoto se acopla en forma magnética.

Coloque el control remoto en la parte superior de la máquina con los botones hacia abajo.



Para utilizar la máquina, apunte el control remoto al frente de la base.

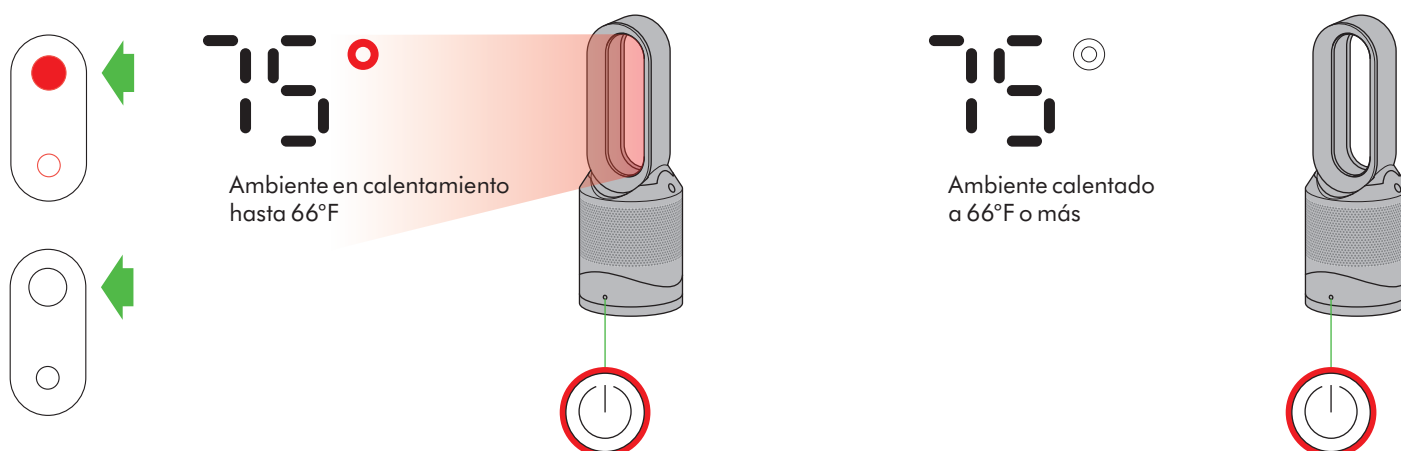
La máquina está en modo de enfriamiento

Presione el botón azul de modo de enfriamiento para pasar al modo de enfriamiento. El color de la luz del botón de encendido cambiará de rojo a azul para indicar que ha pasado al modo de enfriamiento. Para ajustar la velocidad del flujo de aire, utilice el botón de control de flujo de aire, o bien utilice el modo automático para control automático.



El máquina está en modo de calentamiento.

Presione el botón rojo de control del termostato hasta que el visor digital muestre la temperatura ambiente objetivo. El color de la luz del botón de encendido cambiará de azul a rojo para indicar que ha pasado al modo de calentamiento. El símbolo de calentamiento permanecerá rojo mientras esté en calentamiento y cambiará a blanco cuando se haya alcanzado la temperatura ambiente objetivo. Una vez que se ha alcanzado la temperatura ambiente objetivo, el máquina dejará de calentar el aire. Si la temperatura ambiente cae por debajo de la temperatura objetivo, el máquina comenzará a calentar de nuevo. El círculo rojo alrededor del botón de encendido permanece encendido cuando el producto está en modo calentador. Para ajustar la velocidad del flujo de aire, utilice el botón de control de flujo de aire, o bien utilice el modo automático para control automático.



Cada vez que se selecciona el modo de calefacción, se realiza un breve ciclo de calibración. El flujo de aire se controlará en forma automática durante este ciclo. Una vez que finalice el ciclo de calibración, volverá a la velocidad del flujo de aire seleccionada.

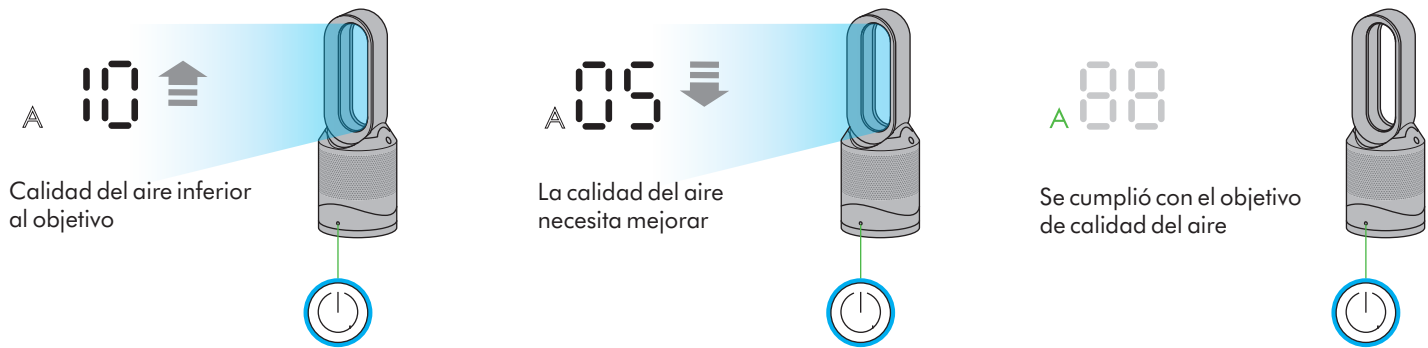
Modo automático



La selección del modo automático ajusta el flujo de aire de acuerdo con la calidad de aire de la habitación.

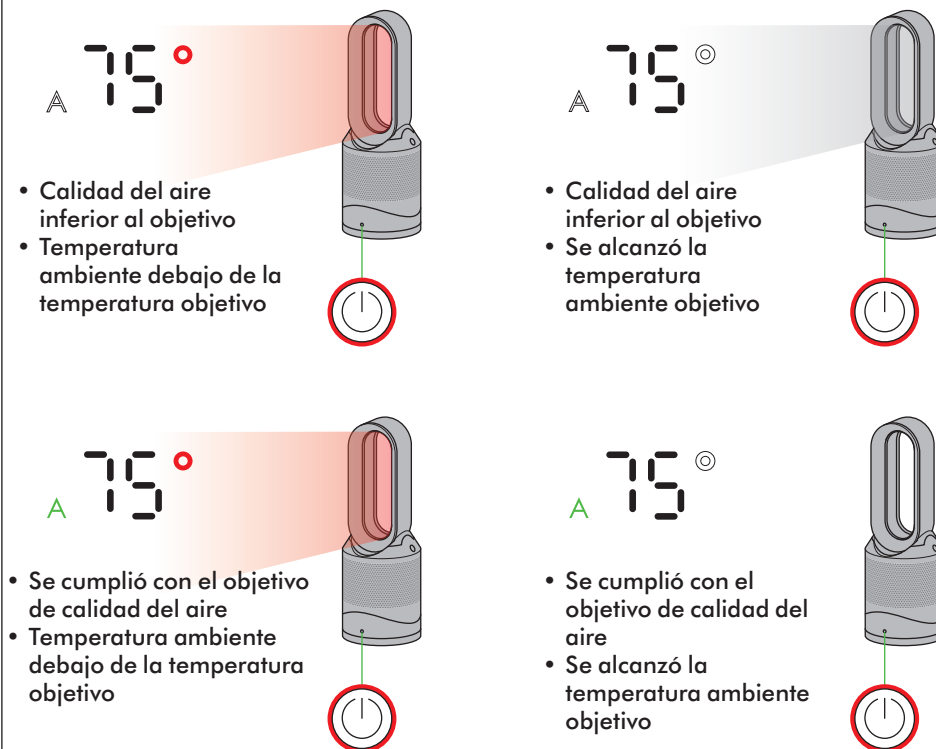
Cuando se activa el modo automático (indicado por un símbolo A en la esquina inferior izquierda de la pantalla), los sensores de a bordo ajustarán de manera inteligente la velocidad de la máquina según la calidad del aire.

El aparato está en modo de enfriamiento automático



Si el aire está limpio, el símbolo A se volverá verde y la pantalla numérica se apagará. Si la calidad del aire empeora, el símbolo A se volverá blanco y la máquina volverá a empezar a limpiar la habitación automáticamente. Durante la limpieza, los números en la pantalla indicarán la velocidad del flujo de aire.

La máquina está en modo de calentamiento automático



Cuando se usa el modo automático mientras la máquina está en modo de calentamiento, la máquina estará purificando y calentando el aire a la vez. La máquina mostrará la temperatura ambiente objetivo, no el flujo de aire del ventilador. Una vez que se haya alcanzado la temperatura ambiente objetivo, la máquina dejará de calentar el aire. Si no se ha alcanzado la calidad de aire objetivo, el ventilador seguirá funcionando para continuar con la purificación del aire. Si la temperatura ambiente cae por debajo de la temperatura objetivo, la máquina comenzará a calentar de nuevo.



Para un control adicional, la aplicación Dyson Link se puede utilizar para realizar más ajustes a la sensibilidad de la máquina.

Se requiere un período de 6 días después del primer uso de la máquina para que el sensor se calibre. Durante ese período, la máquina puede ser más sensible que lo normal a los compuestos orgánicos volátiles (VOC) (como los olores).

Modo nocturno



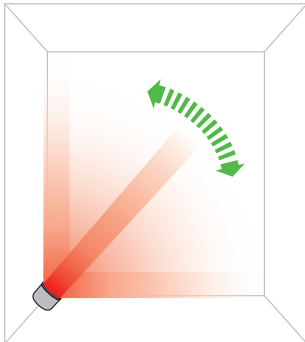
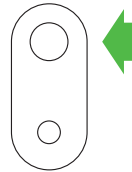
El modo nocturno atenuará la pantalla y hará que funcione silenciosamente, lo cual es ideal para usar la máquina mientras se duerme.

Cuando se activa el modo nocturno (indicado por un símbolo de media luna iluminado en la esquina inferior derecha de la pantalla), la pantalla se atenuará y a los 5 segundos se apagará. El símbolo de la media luna permanece iluminado.



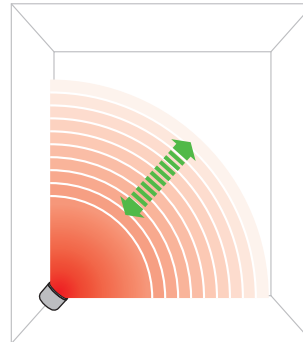
Si la máquina no está en modo automático, la velocidad del flujo de aire se reducirá al nivel 4. Cuando se activa el modo nocturno, si ya está por debajo del nivel 4, permanecerá así. Esto se puede cambiar manualmente si lo desea. La pantalla se iluminará por un instante y luego se apagará como antes. Si está en modo automático, la velocidad del flujo de aire se reducirá automáticamente.

Control de la oscilación y control del flujo de aire



Control de oscilación

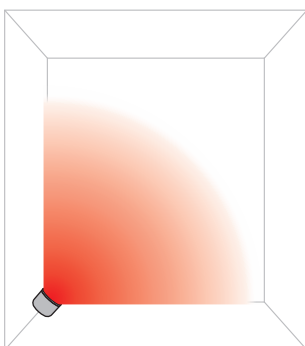
Para que el equipo comience a oscilar, presione el botón de control de oscilación. Para detener la oscilación, presione el botón nuevamente. El equipo no oscilará cuando se presionan los botones de control.



Control de velocidad del flujo de aire

Para cambiar la velocidad del flujo de aire presione el botón del control del flujo de aire. La pantalla digital mostrará la nueva velocidad del ventilador. Si está en modo calentador, después de transcurrir 2.5 segundos cambiará nuevamente para mostrar la temperatura objetivo.

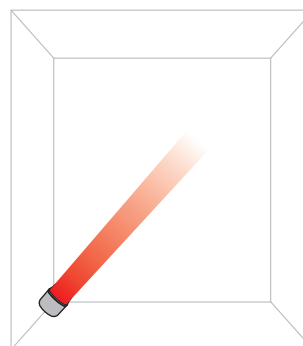
Modos enfocado y difuso



Modo de difusor

Presione el botón del ángulo amplio para cambiar de un flujo de aire dirigido personal a un flujo de aire para toda la habitación.

Los modos de calefacción y enfriamiento funcionan de esa manera.

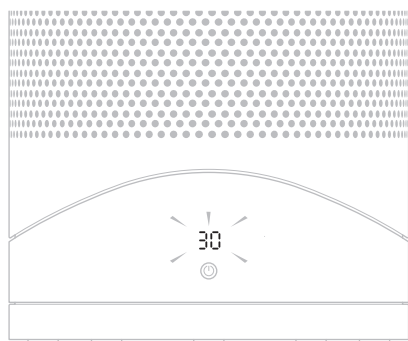


Modo enfocado

Presione el botón del ángulo angosto para cambiar de un flujo de aire para toda la habitación a un flujo de aire personal.

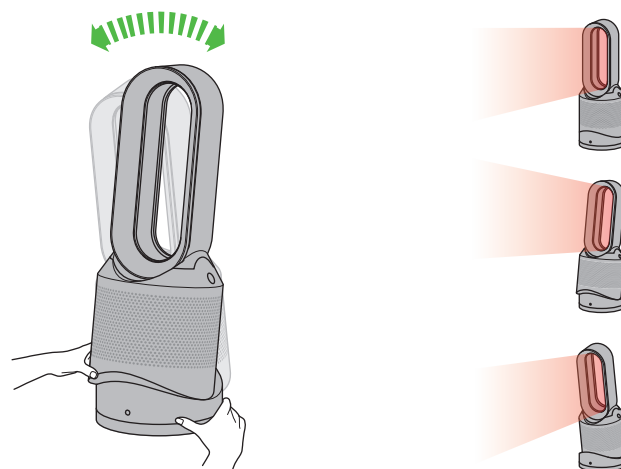
Los modos de calefacción y enfriamiento funcionan de esa manera.

Temporizador



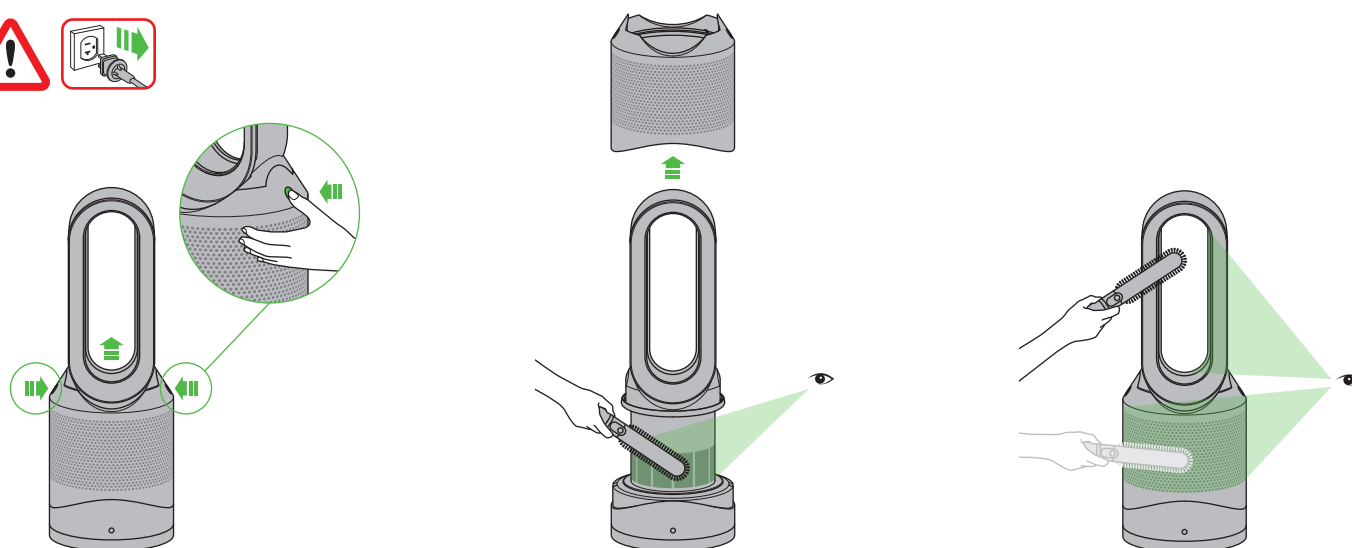
Para configurar el temporizador, seleccione el tiempo deseado. Cuando el tiempo llegue a cero, la máquina pasará al modo en espera. Para cancelar, reduzca el tiempo hasta que aparezcan dos rayas.

Función de inclinación



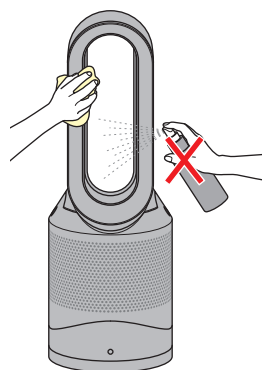
Sujete con cuidado la base y el cuerpo principal. Incline hacia adelante o hacia atrás para obtener el ángulo de flujo del aire que desea.

Para eliminar obstrucciones



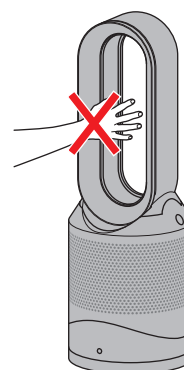
Desconéctela de la fuente principal de energía. Si la máquina ha estado en uso, déjela por 1 o 2 horas para permitirle que se enfríe completamente. Busque obstrucciones en los agujeros de la entrada de aire y en la pequeña abertura ubicada en el bucle amplificador de aire. Utilice un cepillo suave para eliminar cualquier desecho.

Limpieza



Desconéctela del suministro de corriente eléctrica. Si la máquina ha estado en uso, déjela por 1 o 2 horas antes de limpiarlo para permitirle que se enfríe completamente. Se puede acumular polvo en la superficie de la máquina. Cuando se acumule polvo, quítelo del bucle, del filtro de la unidad y de otras partes con un paño seco o húmedo. No use detergentes o pulidores.

Precaución: se calienta durante el uso

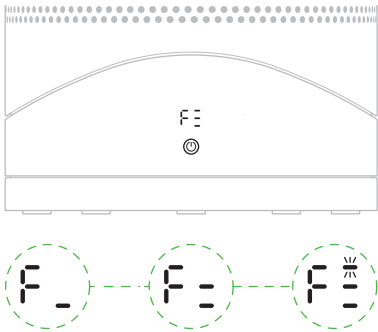


Esta máquina se calienta durante el uso y sigue caliente durante un período breve después del uso. No permita que la piel toque las superficies calientes. Si hay niños alrededor, tenga la precaución de colocar la máquina lejos de su alcance.

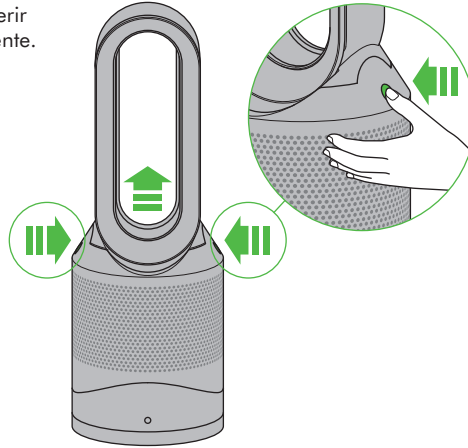
Reemplazo de la unidad de filtro



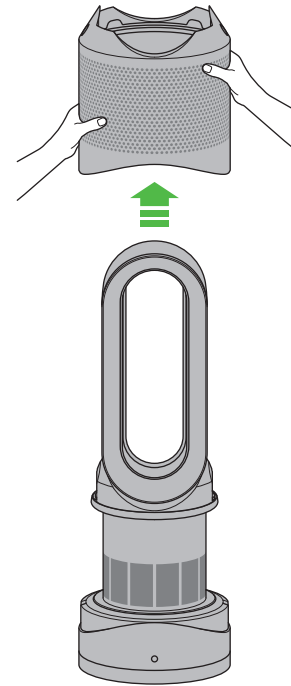
Cuando la unidad de filtro no lavable debe reemplazarse, la máquina exhibirá el patrón que se muestra. Para reemplazar la unidad de filtro no lavable, siga estos pasos. Si la máquina ha estado en uso, déjela por 1 o 2 horas antes de reemplazar la unidad de filtro para permitirle que se enfríe completamente. Su máquina Dyson está programado para recordarle que reemplace la unidad de filtro después de 12 meses sobre la base de un uso de 12 horas por día. Observe que el indicador se activará antes si hay un mayor uso. El indicador es sólo una guía. El uso en ambientes altamente contaminados puede requerir que la unidad de filtro se reemplace más regularmente.



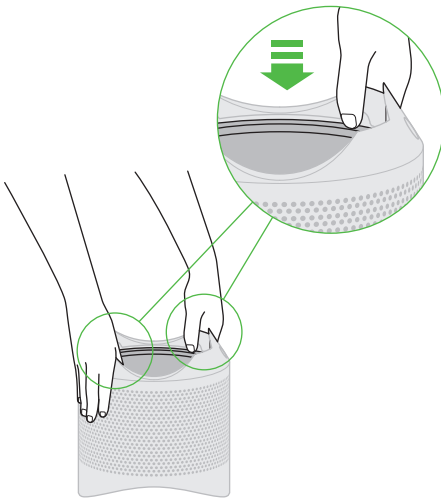
2



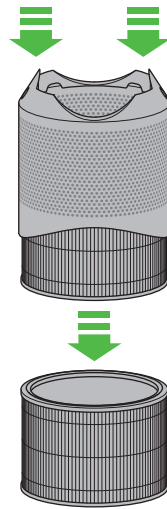
3



4

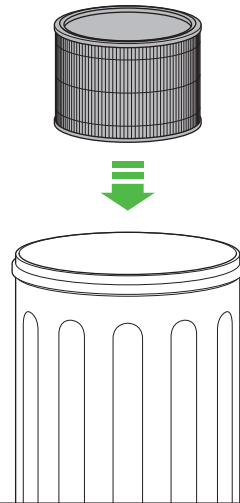


5

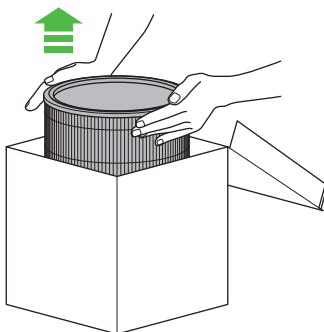


6

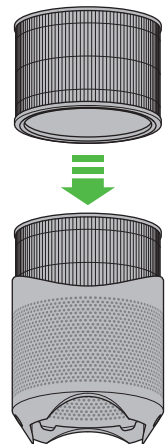
Cuando deseche la unidad de filtro gastada, hágalo según las regulaciones locales.



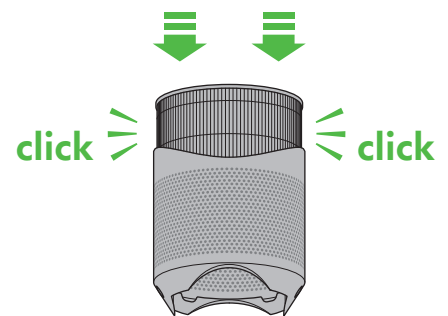
7



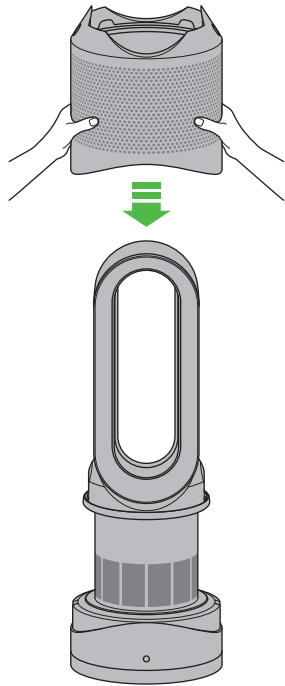
8



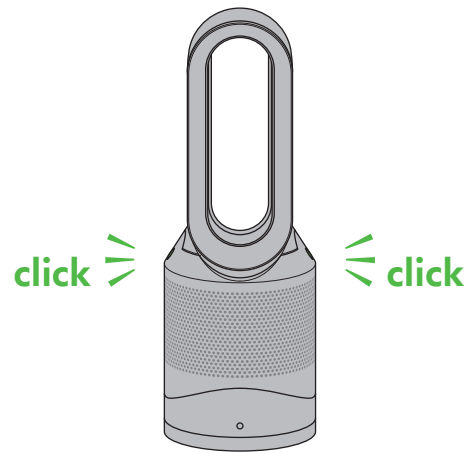
9



10

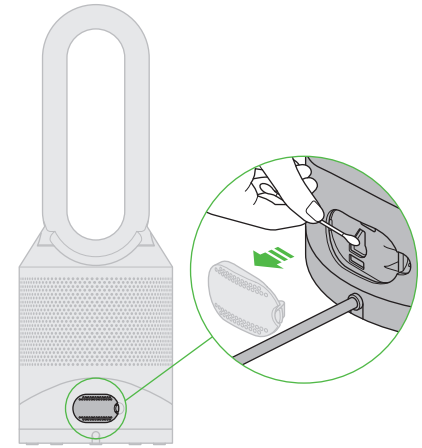


11

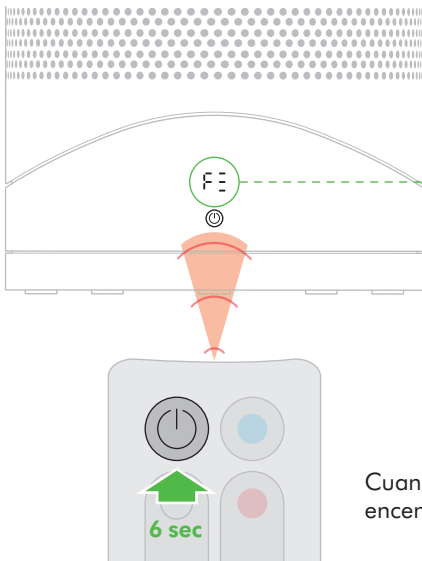


12

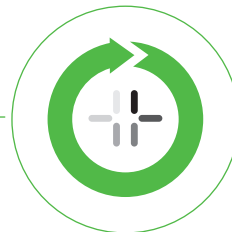
Limpie la trampilla cada vez que cambie el filtro. Abra la trampilla pequeña al costado de la máquina. Use una bola de algodón para limpiar el interior y quitar los desechos. Esto mantiene la exactitud del sensor y asegura un alto desempeño continuo de la máquina.



13



Se mostrará en la pantalla LED un patrón de carga que gira en el sentido de las agujas del reloj.



Una vez que se haya completado el patrón de carga, la máquina volverá a su uso normal.



Cuando haya vuelto a montar la máquina, mantenga presionado el botón de encendido durante 6 segundos en el control remoto para restablecer el indicador del filtro.



La aplicación Dyson Link le notificará cuando el filtro no lavable deba reemplazarse. El indicador del filtro también se puede restablecer desde la aplicación Dyson Link.

Cómo activar o desactivar el Wi-Fi



10-20 secs

El Wi-Fi se puede activar o desactivar manteniendo presionado el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) de la máquina entre 10 y 20 segundos.

El Wi-Fi está desactivado



Compatible con Wi-Fi



Luz blanca sólida = el Wi-Fi está conectado



Luz blanca intermitente = el Wi-Fi está conectándose



Luz verde intermitente = el Wi-Fi ya está conectado con la aplicación Dyson Link



Apagado = el Wi-Fi está desactivado



Si el Wi-Fi está desactivado, la máquina no podrá conectarse a la aplicación Dyson Link.

Cómo restablecer la configuración del Wi-Fi



21 secs

Es posible eliminar sus detalles de red de la máquina.



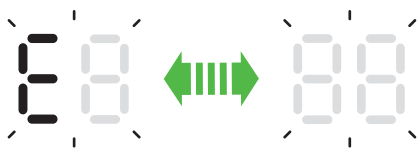
Mantenga presionado el botón ON/OFF (Encendido/Apagado) de la máquina durante más de 20 segundos.

El símbolo de Wi-Fi parpadeará en forma intermitente entre blanco y verde para indicar que los detalles de la red han sido eliminados.



Si borra sus configuraciones de red, la máquina no se conectará a la aplicación Dyson Link.

Resolución de problemas



Si ve una "E" intermitente mientras trata de usar la máquina, es porque no puede hacer lo que se le ha solicitado.



Si ve una "E" de color sólido mientras trata de usar la máquina, es para indicar que la máquina dejó de funcionar correctamente.

Asegúrese de haber revisado lo siguiente:

La temperatura de la habitación supera los 5 °C/ 41°F

No hay obstrucciones en la rejilla de entrada o en la salida del bucle amplificador.

El filtro se instaló correctamente y no debe ser reemplazado.

La máquina está enchufada en forma apropiada y directamente en el tomacorrientes de pared.

Si aún aparece el mensaje, desenchufe la máquina y espere 10 segundos antes de volver a encenderla. Si el problema persiste, llame a la línea directa de Asistencia al cliente de Dyson.

USING YOUR DYSON MACHINE

PLEASE READ THE 'IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS' IN YOUR DYSON USER MANUAL BEFORE PROCEEDING.

LOOKING AFTER YOUR DYSON MACHINE

- Do not carry out any maintenance or repair work other than that shown and described in your Dyson User manual, or advised by the Dyson Helpline.
- Always disconnect the plug from the mains outlet before inspecting for problems. If the machine will not operate, first check that the mains outlet has an electricity supply and that the plug is properly inserted into the outlet.

OPERATION

- Ensure that the machine is fully assembled in line with the instructions before use. Do not dismantle the machine or use without the loop amplifier fitted.
- The machine will not operate in heating mode unless the target temperature is above the room temperature.
- Each time heating mode is selected, it conducts a short calibration cycle. Airflow will be automatically controlled during this cycle. Once the calibration cycle is complete, it will revert to the selected airflow speed.
- The machine will not oscillate when the control buttons are pressed.
- Do not lubricate any part of this machine.

AUTO MODE

- A period of six days is required after your machine is first used for the sensor to calibrate. During this period, your machine may be more sensitive to VOCs (such as odors) than normal.

CONTROL WITHOUT REMOTE

- Your machine can be controlled through the Dyson Link app.

DYSON LINK APP CONNECTIVITY

- You must have a live internet connection in order for the Dyson Link app to work.
- The machine only connects to 2.4GHz networks, which includes most modern routers. Check your router documentation for compatibility. Supported Wi-Fi protocols:
 - IEEE802.11b (Not recommended)
 - IEEE802.11g
 - IEEE802.11n (Support only for 2.4GHz)

TILT FUNCTION

- Carefully hold the base and the main body. Tilt the loop amplifier forward or backward for the required airflow angle.

AUTOMATIC CUT-OUT

- For your safety, your machine is fitted with automatic cut-out switches that operate if the machine tips over or overheats. If the switches operate, unplug your machine and allow it to cool. Before restarting your machine, check and clear any blockages and ensure that your machine is on a solid level surface.
- In heating mode the machine will automatically switch off after 9 hours of continuous use and will return to standby mode. To restart the machine, press the power button on either the remote control or the base, or restart via the Dyson Link app.

REPLACEABLE PARTS

BATTERY REPLACEMENT



CAUTION

- Unscrew the battery compartment on the remote control. Loosen the base and pull to remove the battery.
- Do not install backwards or short circuit the batteries.
- Do not attempt to dismantle or charge the batteries. Keep away from fire.
- Always replace the screw in the remote control and refer to the battery hazard in the warning section.
- Follow battery manufacturers' instructions when installing new batteries (battery type CR 2032).

NON-WASHABLE FILTER UNIT

- Your filter unit is non-washable and non-recyclable.
- To replace your filter unit follow the steps as shown.
- Failure to replace the filter when prompted may result in changes to product performance and appearance.
- A new filter unit can be purchased at www.dyson.com/filter.

DISPOSAL INFORMATION

- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.
- Keep the used batteries away from children as these can still harm children if swallowed.
- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Your filter unit is non-washable and non-recyclable.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of the exhausted filter in accordance with local ordinances or regulations.
- California: This product includes a separate remote control device with a coin cell battery. The coin cell battery contains Perchlorates. Special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

DYSON CUSTOMER CARE

Thank you for choosing to buy a Dyson machine.

We don't stop caring about our machines once they're yours. With your free 2-year warranty, your Dyson purifying fan heater will be covered for parts and labor (excluding filters) for two years from the date of purchase, subject to the terms of the warranty. Even after your warranty has ended, we'll still be on hand to help. If you have any questions regarding your Dyson machine, visit www.dyson.com for online help, general tips and useful information about Dyson.

Alternatively, you can call the Dyson Helpline with your serial number and details of where and when you bought the machine.

If your Dyson machine needs a repair, call the Dyson Helpline so we can discuss the available options. If your Dyson machine is under warranty, and it is a covered repair, it will be repaired at no cost.

Your serial number can be found on your rating plate which is on the base of your machine.

REGISTER YOUR MACHINE TO BE THE FIRST TO RECEIVE DYSON UPDATES AND NEWS.

To help us ensure that you receive a prompt and efficient service, please register as a Dyson machine owner. There are three ways to do this:

- Online at www.dyson.com
 - Telephone the Dyson Helpline on 1-866-693-9766.
 - Complete the enclosed form and mail it to us.
- This will confirm ownership of your Dyson machine in the event of an insurance loss, and enable us to contact you if necessary.
- Failure to register will not diminish your warranty rights.

LIMITED 2-YEAR WARRANTY

TERMS AND CONDITIONS OF THE DYSON 2-YEAR LIMITED WARRANTY

WHAT IS COVERED

This limited warranty is subject to the following terms:

- Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase, when used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson Operating Manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure that your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty. Any parts which are returned and replaced by Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline on 1-866-693-9766 for more information.
- For refurbished machines, length of warranty may differ, please see warranty letter included with machine for warranty terms.
- This warranty is only valid if the machine is used in the country in which it was sold.

WHAT IS NOT COVERED

Dyson shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Purchases of machines from unauthorized dealers.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine other than for normal domestic purposes within the United States, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- External sources such as weather, electrical outages or power surges.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Clearing blockages from your machine.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Damage as a result of use not in accordance with the rating plate.
- Additionally, this limited warranty does not apply to any machine that has had the serial number altered or removed.
- If there is any doubt as to what is covered by the warranty, please contact Dyson.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

- To the fullest extent permitted by applicable law, any implied warranties relating to your machine including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- To the fullest extent permitted by applicable law, your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described below. Dyson will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your machine.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by State.
- This limited warranty is not transferable.
- The limitations or exclusions of liability stated herein apply in the state of New Jersey, to the fullest extent permitted by applicable law.

WARRANTY SERVICE

- Before a service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase.
- Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure that you have this information.
- All work will be coordinated by Dyson or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline on 1-866-693-9766. Most issues can be rectified over the telephone by our trained Helpline staff.

IMPORTANT DATA PROTECTION INFORMATION

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty. Failure to register will not diminish your warranty rights.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

USO DE SU MÁQUINA DYSON

ANTES DE CONTINUAR, SÍRVASE LEER LAS "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" DE ESTE MANUAL DE FUNCIONAMIENTO DYSON.

CÓMO CUIDAR SU MÁQUINA DYSON

- No realice ningún tipo de mantenimiento o reparaciones que no sean las indicadas en la Guía del usuario de Dyson o en la Ayuda en línea de Dyson.
- Antes de revisar la máquina para detectar cualquier problema, desconecte el enchufe de la red eléctrica. Si la máquina no funciona, verifique primero que la toma de corriente de la red eléctrica tenga suministro y que el enchufe esté colocado correctamente en la toma de corriente.

FUNCIONAMIENTO

- Antes de utilizar la máquina, asegúrese de que esté completamente armada según las instrucciones. No desarme la máquina ni la utilice sin colocar el bucle amplificador.
- El equipo no funcionará a menos que la temperatura objetivo sea superior a la temperatura ambiente.
- Cada vez que se selecciona el modo de calefacción, se realiza un breve ciclo de calibración. El flujo de aire se controlará en forma automática durante este ciclo. Una vez que finalice el ciclo de calibración, volverá a la velocidad del flujo de aire seleccionada.
- El equipo no oscilará si se presionan los botones de control.
- No lubrique ninguna parte de este equipo.

MODO AUTOMÁTICO

- Se requiere un período de 6 días después del primer uso de la máquina para que el sensor se calibre. Durante ese período, la máquina puede ser más sensible que lo normal a los compuestos orgánicos volátiles (VOC) (como los olores).

SIN CONTROL REMOTO

- La máquina puede ser controlada mediante la aplicación Dyson Link.

CONECTIVIDAD DE LA APLICACIÓN DYSON LINK

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación Dyson Link.
- La máquina se conecta únicamente a redes de 2.4GHz, que incluyen la mayoría de los routers modernos. Revise la documentación de su router para determinar si es compatible.
Protocolos Wi-Fi compatibles:
 - IEEE802.11b (No se recomienda)
 - IEEE802.11g
 - IEEE802.11n (Compatible únicamente para 2.4GHz)
- Para soporte sobre conectividad, comuníquese con la Línea de Ayuda de Dyson llamando al 866-861-2521.

FUNCIÓN DE INCLINACIÓN

- Sujete con cuidado la base y el cuerpo principal. Incline hacia adelante o hacia atrás para obtener el ángulo de flujo del aire que desea.

DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA

- Por su seguridad, esta máquina cuenta con interruptores de apagado automático que funcionan si el equipo se cae o sobrecalienta. Si los interruptores comienzan a funcionar, desconecte la máquina y deje que se enfríe. Antes de poner nuevamente en funcionamiento la máquina, inspeccione y elimine cualquier obstrucción y compruebe que esté colocada sobre una superficie firme y nivelada.
- Cuando el equipo está en modo de calefacción, se apagará automáticamente después de funcionar durante 9 horas seguidas y se colocará en modo de espera. Para reiniciar el equipo, presione el botón de encendido en el control remoto o en la base, o reinicie el equipo usando la aplicación Dyson Link.

PIEZAS REEMPLAZABLES

REEMPLAZO DE BATERÍA



PRECAUCIÓN:

- Desatornille el compartimento de la batería del control remoto. Desajuste la base y tire para quitar la batería.
- No instale al revés ni ponga en cortocircuito las baterías.
- No intente desmontar o cargar las baterías. Mantenga alejado del fuego.
- Vuelva a colocar siempre el tornillo en el control remoto y consulte los peligros relacionados con la batería en la sección de advertencias.
- Siga las instrucciones del fabricante de las baterías al instalar nuevas baterías (batería tipo CR 2032).

UNIDAD DE FILTRO NO LAVABLE

- La unidad de filtro no es lavable ni reciclable.
- Para reemplazar la unidad de filtro, siga los pasos según se muestra.
- No sustituir el filtro cuando se indica puede dar lugar a cambios en el rendimiento y el aspecto del producto.
- Puede comprar una unidad de filtro nueva en www.dyson.com/filter.

INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Reciclelos siempre que sea posible.
- Deseche o recicle la batería de acuerdo a ordenanzas o regulaciones locales.
- Mantenga las baterías usadas lejos de los niños porque aún pueden causar daño si se tragan.
- Las unidades de filtro no son lavables ni reciclables.
- Deseche las unidades de filtro agotadas conforme lo indiquen las ordenanzas y reglamentaciones locales.
- Debe retirarse la batería antes de desechar el producto.
- California: Este producto contiene un control remoto separado con una batería tipo moneda. La batería tipo moneda contiene percloratos. Es posible que se aplique manejo especial. Vea www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE DYSON

Gracias por elegir comprar una máquina Dyson.

No dejamos de preocuparnos por nuestras máquinas, ni siquiera cuando ya son tuyas. Con tu garantía gratuita, las piezas y la mano de obra (salvo los filtros) de tu calentador- purificador y ventilador Dyson estarán cubiertas durante dos años desde la fecha de compra, sujeto a los términos de la garantía. Incluso después de que tu garantía haya terminado, estaremos a tu disposición para ayudarte. Si tiene preguntas sobre su máquina Dyson, visite www.dyson.com para obtener ayuda, consejos generales e información útil en línea sobre Dyson.

Alternativamente, puede llamar a la Línea directa de asistencia al cliente de Dyson con el número de serie e información de cuándo y dónde compró la máquina. Si su máquina Dyson necesita reparación llame a la Línea de ayuda de Dyson para poder analizar las opciones disponibles. Si su máquina tiene garantía y la reparación necesaria está incluida dentro de esa garantía, se reparará sin costo alguno.

Su número de serie se encuentra en la placa de especificaciones situada en la base de la máquina.

REGISTRA TU MÁQUINA PARA SER EL PRIMERO EN RECIBIR ACTUALIZACIONES Y NOTICIAS DE DYSON.

Para ayudarnos a asegurarle que reciba un servicio rápido y eficaz, por favor regístrese como propietario de una máquina Dyson. Hay tres maneras de hacerlo: En línea en www.dyson.com

- Llamando por teléfono a la Línea de ayuda de Dyson, 1-866-693-9766.
- Enviando por correo el formulario que se anexa, dirigido a nuestra dirección. Esto confirmará que la máquina Dyson es de su propiedad en caso de que ocurra una pérdida cubierta por el seguro, y nos permitirá contactarnos con usted si fuese necesario.
- La falta de registro no disminuirá sus derechos de garantía.

2 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson

QUÉ ESTÁ CUBIERTO

- Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de materiales o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, cuando se utilice para fines domésticos normales y de acuerdo con el Manual de Instrucciones de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía. Cualquier parte que sea devuelta y reemplazada por Dyson pasará a ser propiedad de Dyson; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía. Todas las piezas que se reemplacen o se devuelvan a Dyson se convertirán en propiedad de Dyson. Comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson al 1-866-693-9766 para obtener más información.
- Esta garantía solo tendrá validez si la máquina se utiliza en el país en el que se realizó la venta.
- Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

Dyson no será responsable de los costos, los daños o las reparaciones originados como resultado de/debido a lo siguiente:

- Daño causado por no llevar a cabo el mantenimiento recomendado de la máquina.
- Compras de máquinas de un proveedor no autorizado.
- Daño accidental, fallas ocasionadas por mal uso o desatención, uso incorrecto, negligencia, descuido en la operación o el manejo de la máquina sin respetar las recomendaciones de la Guía del usuario de Dyson.
- El uso de la máquina contrario a los usos domésticos normales dentro de los Estados Unidos de América, por ejemplo, para el uso comercial o alquiler.
- Uso de piezas que no concuerden con lo establecido en el Manual de funcionamiento de Dyson.
- El uso de partes y accesorios que no sean los producidos o recomendados por Dyson.
- Fuentes externas como el clima, las interrupciones eléctricas o las sobrecargas de energía.
- Reparaciones o alteraciones realizadas por terceros o agentes no autorizados.
- Eliminación de obstrucciones en el aparato.
- Desgaste y deterioro normal (p. ej. el fusible, etc.).
- Daño como resultado de un uso que contravenga las indicaciones de la placa de especificaciones.
- Además, esta garantía limitada no se aplica a ninguna máquina cuyo número de serie se haya alterado o quitado.
- Si hay alguna duda sobre la cobertura de la garantía, comuníquese con Dyson.

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- En la máxima medida permitida por la ley vigente, cualquier garantía implícita relacionada con su máquina, que incluye, entre otras, la garantía de comercialización o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- En la máxima medida permitida por la ley vigente, su recurso por el incumplimiento de esta garantía se limita al servicio de garantía que se describe a continuación. Dyson no es responsable por ningún daño indirecto o daño inherente en el que pueda incurrir en conexión con la adquisición y uso de su máquina.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted podría también tener otros derechos los cuales varían de acuerdo al estado.
- Esta garantía limitada no es transferible.
- Las limitaciones o exclusiones de responsabilidad establecidas en este documento rigen en el estado de Nueva Jersey, en la máxima medida permitida por la ley vigente.

SERVICIO DE GARANTÍA

- Antes de llevar a cabo el servicio, los términos de la garantía limitada requieren que usted se ponga en contacto con el servicio de Atención al Cliente de Dyson con el nombre o número de su modelo, el número de serie, así como el lugar y la fecha de compra.
- Por favor mantenga la factura de compra en un sitio seguro para asegurarse de tener esta información.
- Todo trabajo será coordinado por Dyson o sus agentes autorizados.
- Cualquier pieza defectuosa que se reponga es propiedad de Dyson.
- El servicio en virtud de esta garantía no extenderá el período de esta garantía; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía.
- Si su máquina no funciona correctamente, comuníquese a la línea de ayuda de Dyson al 1-866-693-9766. Nuestro personal de Atención al cliente podrá rectificar telefónicamente la mayoría de los problemas; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina y permitirnos respaldar su garantía.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web privacy.dyson.com.

Thank you for choosing to buy a Dyson machine

We don't stop caring about our machines once they're yours. With your free 2-year warranty, your Dyson purifying fan heater will be covered for parts and labor (excluding filters) for two years from the date of purchase, subject to the terms of the warranty. Even after your warranty has ended, we'll still be on hand to help. If you have any questions regarding your Dyson machine, visit www.dyson.com for online help, general tips and useful information about Dyson.

Call 1-866-693-9766 for general machine questions or 866-861-2521 for questions on using the Dyson Link app. Your serial number can be found on your rating plate which is on the base of your machine.

Visit www.dyson.com/support for online help, support videos, general tips and useful information about Dyson.

Gracias por elegir comprar una máquina Dyson.

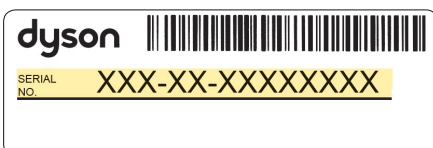
No dejamos de preocuparnos por nuestras máquinas, ni siquiera cuando ya son tuyas. Con tu garantía gratuita, las piezas y la mano de obra (salvo los filtros) de tu calentador- purificador y ventilador Dyson estarán cubiertas durante dos años desde la fecha de compra, sujeto a los términos de la garantía. Incluso después de que tu garantía haya terminado, estaremos a tu disposición para ayudarte. Si tiene preguntas sobre su máquina Dyson, visite www.dyson.com para obtener ayuda, consejos generales e información útil en línea sobre Dyson.

Llame al 1-866-693-9766 para preguntas generales sobre la máquina o al 866-861-2521 para preguntas sobre cómo utilizar la aplicación Dyson Link.

Su número de serie se encuentra en la placa de especificaciones situada en la base de la máquina.

Como alternativa, visite www.dyson.com/support para obtener ayuda, consejos generales e información útil en línea sobre Dyson.

Note your serial number for future reference.
Anote su número de serie para futuras consultas.



This illustration is for example purposes only.
Esta figura es únicamente para mostrar un ejemplo.



REGISTRATION FORM CONTINUED CONTINUACIÓN DEL FORMULARIO DE REGISTRO

Please take a few moments to answer our questions.
They will help us develop new products for the future.

Tómese unos instantes para responder a nuestras preguntas.
Esto nos ayudará a desarrollar nuevos productos en el futuro.

1. Do you own any other heating products?

Check all that apply.

- Fan heater
- Ceramic heater
- Oil heater
- Gas heater
- Wood fire heater
- Electric heater
- Radiator
- Reverse cycle air conditioner
- Fan convector
- None of the above
- Other, please specify _____

2. Why did you choose to buy a Dyson heater?

Please select up to 5 of the following choices below.

- Frustration with existing heater
- Latest heater technology
- Dyson brand reputation
- Smooth, powerful airflow
- Previous experience of Dyson
- Safe, no fast-spinning blades
- Features – oscillation, touch-tilt
- Easy to clean
- Price/special offer
- Store staff recommendation
- Aesthetics
- Friend/family recommendation
- Warranty coverage
- Other, please specify _____

3. Where did you first hear about Dyson heaters?

- From friends and family
- Saw it on the internet
- From a TV/magazine advertisement
- Email from Dyson
- Saw it in a store/catalog
- News item or article
- Recommended by salesperson
- Saw it at an event
- Social media
- Other, please specify _____

4. Do you own any other Dyson products?

- Upright vacuum
- Canister vacuum
- Handheld vacuum
- Dyson Airblade™ hand dryer
- Dyson Air Multiplier™ fan
- My first Dyson purchase

5. What type of home do you live in?

- Single family home
- Town home
- Condominium
- Apartment
- Other, please specify _____

1. ¿Posee algún otro producto de movimiento de aire?

Seleccione todos los que apliquen.

- Calefactor de aspas
- Calefactor cerámico
- Calefactor de aceite
- Calefactor de gas
- Calefactor de leña
- Calefactor eléctrico
- Radiador
- Acondicionador de aire de ciclo inverso
- Convector del ventilador
- Ninguno de los anteriores
- Otro, favor de especificar _____

2. ¿Por qué eligió comprar un calefactor Dyson?

Seleccione por favor hasta 5 de lo siguiente opciones de abajo.

- Frustración por el calefactor que ya tenía
- Tecnología calefactor más nueva
- Prestigio de la marca Dyson
- Flujo uniforme y potente
- Experiencia anterior con Dyson
- Aspas seguras sin giro rápido
- Funciones: oscilación, inclinación con un toque
- Fácil de limpiar
- Precio, oferta especial
- Recomendación del personal de la tienda
- Apariencia estética
- Recomendación de amigos o familiares
- Cobertura de la garantía
- Otro, favor de especificar _____

3. ¿Dónde se enteró por primera vez de los calefactores Dyson?

- Por amigos y familiares
- Lo vi en Internet
- Por un anuncio en televisión/revista
- Correo electrónico de Dyson
- Lo vi en el catálogo de una tienda
- Noticias o artículo de noticias
- Recomendación de un vendedor
- Lo vi en un evento
- Redes sociales
- Otro, favor de especificar _____

4. ¿Posee otro aparato Dyson?

- Aspiradora vertical
- Aspiradora tipo canasta
- Aspiradora portátil
- Secador de manos Dyson Airblade™
- Ventilador Dyson Air Multiplier™
- Mi primera compra Dyson

5. ¿Qué tipo de casa habita usted?

- Vivienda unifamiliar
- Vivienda adosada
- Condominio
- Apartamento
- Otro, favor de especificar _____

THANK YOU FOR YOUR TIME • GRACIAS POR DEDICARNOS SU TIEMPO





4 EASY WAYS TO REGISTER YOUR MACHINE.
4 MANERAS SENCILLAS DE REGISTRAR SU MÁQUINA.

Date of purchase | Fecha de compra / /

Serial number | Número de série

Title | Tratamiento

Last name | Apellido

First name | Nombre

Address | Dirección

Zip Code | Código postal

email | email

Telephone | Teléfono

Store of purchase | Tienda de compra

From time to time, we'd like to send you emails about new Dyson technology and services or get your opinion about your purchase. If you'd like us to keep in touch, please check this box.

Ocasionalmente, nos gustaría enviarle correos electrónicos con información sobre los nuevos servicios y tecnologías de Dyson o para saber su opinión sobre su compra. Si desea que nos mantengamos en contacto, seleccione esta casilla.



SMARTPHONE
 Download the Dyson Link app and you will be taken through registration as part of the set up.

TELÉFONO INTELIGENTE
 Descargue la aplicación Dyson Link y se lo guiará por la registración como parte de la configuración.



ONLINE
 Convenient and instant.
www.dyson.com/register

EN LÍNEA
 Conveniente y al instante.
www.dyson.com/register



PHONE
 Dyson Helpline:
1-866-693-9766
 (Mon-Fri 8:00am - 8:00pm CT;
 Sat 9:00am - 6:00pm CT).

POR TELÉFONO
 Servicio de atención al cliente
 Dyson: **1-866-693-9766**
 (Lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora Centro;
 Sábados de 9 a.m. a 6 p.m., hora Centro).



MAIL
 Complete and return the form in the envelope supplied.

POR CORREO
 Complete este formulario y envíelo.

